

UNIVERZITET CRNE GORE
FILOLOŠKI FAKULTET

Broj:
Nikšić,

Na osnovu člana 64 stav 2 tačka 8, člana 88 Statuta Univerziteta Crne Gore i člana 5 stav 1 Pravila postupka izbora u akademska i naučna zvanja, a u skladu sa dopisom Pomorskog fakulteta, Vijeće Filološkog fakulteta je na CLIX sjednici, održanoj 04. 07. 2022. godine, za Senat utvrdilo

PRIJEDLOG

Da članovi Komisije za razmatranje konkursnog materijala i pisanje izvještaja o izboru u akademsko zvanje, za oblast *Engleski jezik struke – Pomorstvo*, na Pomorskom fakultetu, kandidatkinje dr Zorice Đurović, budu:

1. Prof. dr Igor Lakić, redovni profesor, Filološki fakultet, Univerzitet Crne Gore
2. Prof. dr Milica Vuković-Stamatović, vanredna profesorica, Filološki fakultet, Univerzitet Crne Gore
3. Prof. dr Milena Dževerdanović Pejović, vanredna profesorica, Pomorski fakultet, Univerzitet Crne Gore

Prijedlog i dokumentaciju, pripremljenu u skladu sa aktom Univerziteta Crne Gore, br. 01-2181/2, od 07. 10. 2014. godine, dostaviti Senatu Univerziteta Crne Gore.

Obrazloženje

Vijeće Filološkog fakulteta predlaže recenzente za razmatranje konkursnog materijala i pisanje izvještaja, uz ispunjenje uslova propisanih članom 88 stav 11 Statuta Univerziteta Crne Gore i članom 5 stav 1 Pravila postupka izbora u akademska i naučna zvanja.

Postupajući u skladu sa odredbama Statuta UCG i Pravilima postupka za izbor u akademska i naučna zvanja, odlučeno je kao u dispozitivu prijedloga Odluke.

DEKAN

Prof. dr Igor Lakić

Kotor, 16.06.2022.

Broj 01-1567/1

FILOLOŠKI FAKULTET

Vijeće fakulteta

Dekan, prof.dr Igor Lakić

81400 NIKŠIĆ

Danila Bojovića bb.

UNIVERZITET CRNE GORE FILOLOŠKI FAKULTET			
Primijeno: 29. 06 - 2022			
Org. jed.	Broj	Prilog	Vrijednost
01	1417		

Poštovane kolege,

U prilogu dostavljam Prijedlog Vijeća Pomorskog fakulteta Kotor broj 01-1567 od 15.06. 2022. godine kojim je predložen sastav komisije za pisanje recenzija u postupku izbora u akademsko zvanje za oblast Engleski jezik struke-Pomorstvo na Pomorskom fakultetu Kotor, po konkursu koji je objavljen 22.04. 2022. godine.

Na konkurs se prijavila dr Zorica Đurović iz Kotora, čija je prijava od strane Naučnog odbora ocijenjena kao blagovremena i potpuna.

Molim Vas da razmotrite navedeni prijedlog, na isti date saglasnost ili ga eventualno korigujete i o tome obavijestite Senat Univerziteta Crne Gore, radi donošenja odluke o formiranju komisije.

Sa prijedlogom, dostavljam i potrebnu dokumentaciju za sve predložene članove komisije.

Molim za hitnost.

S poštovanjem,

DEKAN
Prof.dr Špiro Ivošević



Vijeće Pomorskog fakulteta Kotor na sjednici održanoj dana 15.06. 2022.godine, na osnovu čl. 88.stav 10 i 11. Statuta Univerziteta Crne Gore i čl. 12. Poslovnika o radu Vijeća, utvrdilo je sljedeći

PRIJEDLOG

-I-

Predlaže se Senatu Univerziteta Crne Gore da imenuje Komisiju za pisanje recenzija u postupku izbora u akademsko zvanje za oblast Engleski jezik struke- Pomorstvo na Pomorskom fakultetu Kotor Univerziteta Crne Gore, po konkursu koji je objavljen 22 .04. 2022.godine, u sastavu:

- Dr Igor Lakić, red.prof. Filološkog fakulteta Univerziteta Crne Gore,
- Dr Milica Vuković Stamatović, van.prof. Filološkog fakulteta Univerziteta Crne Gore,
- Dr Milena Dževerdanović Pejović, van.prof. Pomorskog fakulteta Kotor Univerziteta Crne Gore.

-II-

Na konkurs se prijavila dr Zorica Đurović iz Kotora čija je prijava i dokumentacija blagovremena i potpuna, što je potvrđeno aktom Naučnog odbora Univerziteta Crne Gore broj 01/8-1116 od 7.06.2022. godine

-III-

Ovaj Prijedlog se dostavlja Vijeću Filološkog fakulteta Univerziteta Crne Gore radi poštovanja Odluke o određivanju matičnosti organizacionih jedinica Univerziteta Crne Gore broj 08 - 1474 od 2.06. 2015. godine, a zatim Senatu Univerziteta radi donošenja odluke, sa pratećom dokumentacijom – odluke o izboru, biografije i bibliografije predloženih članova Komisije.

VIJEĆE POMORSKOG FAKULTETA KOTOR

Kotor, 15.06.2022. godine

Broj 01- 1567

DEKAN
Prof.dr Špiro Ivosević



BIOGRAFIJA

Prof. dr Igor Lakić, redovni profesor, završio je osnovne studije engleskog jezika i književnosti na Filološkom fakultetu u Beogradu, gdje je magistrirao i doktorirao iz oblasti lingvistike. Pored postdiplomskih studija u Beogradu, pohađao je i postdiplomske studije na Univerzitetu u Birminghamu, Velika Britanija. Tokom izrade doktorske disertacije obavljao je istraživanje na Univerzitetu u Kembridžu i Univerzitetu Caledonian u Glazgovu.

Objavio je monografije *Analiza žanra: diskurs jezika struke* i *Diskurs, mediji, rat* i udžbenik *Fonetika i fonologija engleskog jezika* u izdanju Univerziteta Crne Gore. Koeditor je monografije *Academic Discourse Across Cultures* u izdanju Cambridge Scholars Publishing. Objavio je skripta *English Syntax: Forms and Functions* i *English for Political Science and Diplomacy*. Takođe je objavio značajan broj radova u međunarodnim i domaćim monografijama i časopisima, uključujući i časopise na SCI, A&HCI i Scopus listama. Izlagao je na velikom broju međunarodnih konferencija (London, Brajton, Mančester, Harogejt, Liverpool, Istanbul, Budimpešta, Frajburg, Strazbur, Nju Delhi, Teheran, Piwa, Alba Iulia, Varna, Konstanca, Ljubljana, Split, Sarajevo, Skoplje, Kopar, Beograd, Novi Sad, Herceg Novi, Podgorica, Budva, Cetinje, Nikšić...).

Naučni rad prof. dr Igora Lakića obuhvata analizu diskursa, analizu žanra, sintaksu i fonologiju engleskog jezika, sociolingvistiku, metodiku nastave stranih jezika i prevodilaštvo.

Na Filološkom fakultetu Univerziteta Crne Gore, na osnovnom studiju predaje *Funkcionalnu sintaksu* i *Transformacionu sintaksu*, a na postdiplomskom studiju predaje *Analizu diskursa*, *Prevod pravnih tekstova na engleski jezik*, *Prevod ekonomskih tekstova na engleski jezik* i *Konsekutivno prevođenje*. Na Fakultetu političkih nauka predaje *Engleski jezik struke 3 i 4* na trećoj godini studija, kao i *Engleski jezik struke 5 i 6* na master studiju. Na Filološkom fakultetu u Beogradu predavao je *Uvod u prevodilačke studije* na master programu kao gostujući profesor. Fonetiku i fonologiju engleskog jezika, Sintaksu engleskog jezika i Savremeni engleski jezik predavao je od 2009. do 2012. godine na Državnom univerzitetu u Novom Pazaru.

Bio je mentor za izradu četrnaest magistarskih radova i šest doktorskih disertacija. Bio je član više komisija za odbranu doktorskih radova na Filološkom fakultetu Univerziteta u Beogradu, Filozofskom fakultetu u Novom Sadu, kao i na univerzitetima u Oslu i Sevilji.

Od 1995. go 2004. godine bio je prodekan za nastavu, a od 2004. do 2012. godine dekan Instituta za strane jezike. Dekan je Filološkog fakulteta Univerziteta Crne Gore. Predsjednik je Društva za primijenjenu lingvistiku Crne Gore, Udruženja konferencijskih prevodilaca Crne Gore i član Komiteta eksperata za regionalne i manjinske jezike u Savjetu Evrope u Strazburu.

Bio je član žirija za dodjelu Trinaestojulske nagrade, član Senata Univerziteta Crne Gore, član Naučnog odbora Univerziteta Crne Gore, član Savjeta za opšte obrazovanje Crne Gore i član Savjeta za standardizaciju crnogorskog jezika. Koautor je ispitnih kataloga za engleski jezik, kao i recenzent testova za matorske i stručne ispite i državna takmičenja iz engleskog jezika u Ispitnom centru, pri Ministarstvu prosvjete Crne Gore.

BIBLIOGRAFIJA

1. Monografije

- Lakić, I. (1999) *Analiza žanra: diskurs jezika struke*, Podgorica: Univerzitet Crne Gore i Institut za strane jezike, ISBN 86-81039-25-3
- Lakić, I. (2011) *Diskurs, mediji, rat*, Univerzitet Crne Gore i Institut za strane jezike, ISBN 978-86-85263-09-5
- Lakić, I., Živković, B. and Vuković, M. (ur.) (2015) *Academic Discourse Accross Cultures*, Cambridge: Cambridge Scholars Publishing, ISBN 978-1-4438-7801-2

2. Dio monografije

- Lakić, I. (2015) "The Rhetorical Structure of Research Economic Article Introductions and its Syntactic and Lexical Exponents", in Lakić, I., Vuković, M. i Živković, B. *Academic Discourse Across Cultures*, Cambridge: Cambridge Scholars Publishing, str. 47 – 68 ISBN 978-1-4438-7801-2
- Lakić, I. (2013) „Analiza pisanog diskursa“, u S. Perović (ur.) *Analiza diskursa – Teorije i metode*, Podgorica: Institut za strane jezike, Univerzitet Crne Gore, ISBN 978-86-85263-12-5, str. 57 - 76
- Lakić, I. (2013) "Crnogorski jezik: od negacije do standardizacije", u Hadži Požgaj V, Balažić Bulc T., Gorjanc V. (ur.) *Med politiko in stvarnostjo: Jezikoslovna situacija v novonastalih državah bivše Jugoslavije*, Univerza v Ljubljani, Filozofska fakulteta, ISBN 978-961-237-321-4, str. 85 – 95
- Lakić, I. (2013) „An Approach to Consecutive Interpreting Instruction“, u Knežević Krivokapić, M., Banjević, A. i Saržoska A. *Re/Constructing Meaning: Acquiring Mastery in Translation Studies*, Nikšić: Filozofski fakultet, Skopje: Filološki fakultet „Blaže Koneski“, ISBN 978-608-234-019-7, COBISS.MK-ID 938 33738, str. 57-66
- Lakić, I., Kostić, N. (2012) "Stavovi govornika prema jezičkom standardu u Crnoj Gori", u Granić, J. (ur.) *Language Policy and Language Reality*, Zagreb: Hrvatsko društvo za primijenjenu lingvistiku – HDPL, ISBN 978-953-7494-02-5, str. 509 – 518
- Lakić, I. (2011) „Jezička slika Crne Gore“, u Požgaj Hadži, V. (ur.) *Jezik između lingvistike i politike*, Beograd: XX vek, ISBN 978-86-7562-115-7, str. 133 – 158

3. Urednik zbornika radova

- Lakić, I. (2014) *Primijenjena lingvistika u fokusu*, Zbornik radova sa treće konferencije Društva za primijenjenu lingvistiku Crne Gore (DPLCG), Podgorica, 25.10.2012., ISBN 978-9940-9423-1-1
- Lakić, I. (2013) *Translation and Interpreting as Intercultural Mediation*, Zbornik radova sa IV međunarodne konferencije Instituta za strane jezike, Podgorica, jun 2013., ISBN 978-86-85263-11-8
- Lakić, I., Kostić, N. (2013) *Kroz jezike i kulture / Across Languages and Cultures*, Zbornik radova sa Međunarodne konferencije "Across Languages and Cultures", Institut za strane jezike, 2013., ISBN 978-86-85263-10-1
- Lakić, I., Kostić, N. (2009) *Jezici i kulture u kontaktu / Languages and Cultures in Contact*, Zbornik radova sa Međunarodne konferencije "Languages and Cultures in Contact", Herceg Novi, Crna Gora, 16 – 18. septembar 2007., ISBN 978-86-85263-07-1, COBISS.CG.ID. 14087696

- Lakić, I., Kostić, N. (2007) *Language for Specific Purposes*, Zbornik radova sa Međunarodne konferencije "Language for Specific Purposes", Institut za strane jezike, Herceg Novi, Crna Gora, 23. – 25. septembar 2004., ISBN 978-86-85263-05-7

4. Udžbenik

Lakić, I. (2018) *Fonetika i fonologija engleskog jezika*, Podgorica: Univerzitet Crne Gore, ISBN 978-86-7664-165-9

5. Stručna knjiga

Lakić, I., Pralas J., Komnenić, N. i Mijanović, I. (2016) *Parliamentary Lexicon*, Podgorica: kupština Crne Gore, ISBN 978-9940-9325-7-2

6. Skripta

- Lakić, I., "English Syntax: Forms and Functions", Institut za strane jezike, 2011.

- Lakić, I., "English for Political Science and Diplomacy", Institut za strane jezike, 2013.

7. Radovi objavljeni u časopisima

7.1. Radovi objavljeni u međunarodnim časopisima

7.1.1. SCI, SCIE, SSCI, A&HCI

- Lakić, I. (2019) "Constructing realities on war in print media discourse", *Revue roumaine de linguistique*, LXIV, 1, p. 99–111, ISSN: 0035-3957,

Lakić, I. (2018) "Portraying refugees in British print media: the case of NATO airstrikes on Yugoslavia", *Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación*, Vol. 75, pp. 191 – 204, ISSN: 1576-4737, <http://dx.doi.org/10.5209/CLAC.61356>

7.1.2. SCOPUS

- Lakić, I. (2020) "Syntactic and lexical aspects of students's legal translations at the postgraduate level". *Folia Linguistica et Litterarira*, 33. ISSN 2337-0955. DOI: 10.31902/fl.33.2020.10, 189 – 205

- Vuković Stamatović M., Bratić V. & **Lakić, I.** (2020) "Vocabulary of L1 and L2 Graduation Theses Written by English Philology Students: Academic Writing of Montenegrin and US Students Compared". *ELOPE: English Language Overseas Perspectives and Enquiries*. 17 (2), 101-113. UDC: (808.1:001.8):378(497.16:73

7.1.3. Ostali međunarodni časopisi

- Lakić, I. (2020) "Evaluative Aspects of Print Media Texts". *Logos & Littera*, 7, DOI: 10.31902/LL.2019.7.2. 12 – 23.

- Lakić, I., Pralas, J. (2016) "Translation Training for the EU: The Case of Montenegro", *Current Trends in Translation Teaching and Learning E*, 3, pp. 87–118, ISSN 2342-7205

- Lakić, I. (2010) "Analysing Genre: Research Article Introductions in Economics", *JoLIE*, Journal of Linguistic and Intercultural Education, Vol. 3/2010, Editura Aeternitas, Alba Iulia, str. 83 – 99, ISSN 2065-6599

- Lakić, I. (2009) "Modeli analize diskursa novinskih članaka", UDK 811.111'42; 821.111-92, *Riječ*, br. 2, Nikšić: Filozofski fakultet, Institut za jezik i književnost, str. 91 – 108., ISSN 0354-6039, UDK 80+82(05
- Lakić, I. (2000) "Supporting Classroom Activities through the Use of Songs", *Novelty*, Vol. 7, No. 2, British Council/IATEFL, Hungary, May 2000, pp. 51 – 61, ISSN 1218-537x
- Lakić, I. (1997), "Genre Analysis of Article Introductions in Economics", *Asp. La revue du GERAS*, No. 15-18, Bordeaux, France, pp. 409 - 426, ISSN 1246 8185

7.2. Radovi objavljeni u domaćim časopisima

- Lakić, I. (2011) „Analiza diskursa: crnogorski štampani mediji i bombardovanje SRJ od strane NATO alijanse“, *Medijski dijalozi*, Vol. 4, No. 10, Podgorica: Istraživački medijski centar, ISSN 1800-7074, COBISS.CG-ID 1273448, UDK, 070:81'42
- Lakić, I. , (2007) "O ustavnom određenju službenog jezika u Crnoj Gori", *Matica*, br. 20/30, Podgorica, ISSN 1450-9059 str. 385-390
- Lakić, I. , (2006) "Nastava stranih jezika – putevi i stranputice", *Primenjena lingvistika*, br. 5, Jugoslovensko društvo za primenjenu lingvistiku, Filozofski fakultet u Novom Sadu, Novi Sad, 2006., str. 27 – 41, ISSN 1451-7214

Naučni radovi u zborniku radova sa međunarodne konferencije

7.3. Radovi objavljeni u zbornicima

- Lakić, I. (2021) „Diskurs medija: kreiranje drugačijih stvarnosti u pisanim medijima“, O engleskom i srpskom kroz vreme i prostor, u *čast prof. dr Radmile Šević*, (ur. Šulović, K), Društvo za primenjenu lingvistiku Srbije, Filozofski fakultet Univerziteta u Novom Sadu, Filološki fakultet Univerziteta u Beogradu, ISBN 978-86-6065-644-7, str. 129-144
- Lakić, I. (2019) „Nacionalizam u politika u standardizaciji jezika“, *Njegoševi dani* 7, Kotor, 30. avgust – 3. septembar 2017. UDK 811.163.4'26:32(497.16), zbornik str. 183-196
- Lakić, I. (2018) „Romski jezik u Crnoj Gori – stanje i perspektive“, u Varadi, T. i Sikimić, B. (ur.) *Očuvanje, zaštita i perspektive romskog jezika u Srbiji*, Beograd: Srpska akademija nauka i umetnosti, str. 131 – 141-
- Lakić, I. (2012) „Upotreba romskog jezika u obrazovnim i drugim institucijama u Crnoj Gori“, u Varadi, T. i Sikimić, B. (ur.) *Primene identiteta, kulture i jezika Roma u uslovima planske socijalno-ekonomske integracije*, Beograd: Srpska akademija nauka i umetnosti
- Lakić, I. (2011) „What is actually discourse analysis?“, u Vasić, V. *Jezik u upotrebi / Language in Use*, u *čast prof. dr Ranka Bugarskog*, Novi Sad: Društvo za primenjenu lingvistiku Srbije, Filozofski fakultet Univerziteta u Novom Sadu; Beograd: Filološki fakultet Univerziteta u Beogradu, ISBN 978-86-6065-068-1, UDK 81'42, str. 169-180
- Lakić, I. (2010) "Analiza medijskog diskursa o ratu", u Vasić, V. *Diskurs i diskursi*, Novi Sad: Filozofski fakultet Univerziteta u Novom Sadu, str. 269-282, ISBN 978-86-6065-051-3
- Lakić, I. (2007) "Discourse of War Reporting in Printed Media", *English Language and Literature Studies: Interfaces and Integrations*, Vol. I, Belgrade: Faculty of Philology, University of Belgrade, pp. 309-411, COBISS.SR-ID 136819468
- Lakić, I. (2004) "Media Discourse and Manipulation", *Zbornik "Lingvističke analize"* u čast 25 godina Instituta za strane jezike, ISJ, Podgorica, str. 85 - 96
- Lakić, I. (1999) "Jezik struke – razvoj i perspektive", *Zbornik radova Vladimiru Sekuliću u čast*, Univerzitet Crne Gore, Institut za strane jezike, Podgorica, str. 139 – 154
- Lakić, I. (1999), "Analiza žanra: Svezlov model", *Zbornik "O engleskom jeziku" u čast Prof. dr Ljubomira Mihailovića*, Filološki fakultet, Beograd, str. 203 – 213

7.4. Stručni radovi

- Lakić, I, „Za ime crnogorski jezik postoji i lingvističko i političko uporište", *Art*, 21. oktobar 2006, str. X
- Lakić, I, „Jezik kao odraz savremenih tokova", *Art*, 28. oktobar 2006, str. XI
- Lakić, I, „Potpuno zanemarivanje jezičke problematike“, *Vijesti – ARS*, 05.04.2003, str. 9
- Lakić, I, „Upotreba jezika“, *Pobjeda*, 29. novembar 2003. str. 28
- Lakić, I, „Crnogorski jezik – kako i zašto“, *Matica*, br. 6, Podgorica, 2001, str. 117 – 122
- Lakić, I, „Video kao pomoćno sredstvo u nastavi stranog jezika“, *Vaspitanje i obrazovanje*, br. 4, Podgorica, 1994, str. 40-43
- Lakić, I, „Upotreba muzike u nastavi stranog jezika“, *Vaspitanje i obrazovanje*, br. 5-6, Podgorica, 1992, str. 40 – 42

8. Naučni projekti

- Tretman ranjivih grupa u medijskom diskursu u Sloveniji i Crnoj Gori, program bilateralne naučno-tehnološke saradnje između Crne Gore i Slovenije (2020-2022.), koordinator
- *ReFLAME (Reforming Foreign Languages in Academia in Montenegro*, (Erasmus+: International Capacity Building in Higher Education, EACEA), Univerzitet Crne Gore, Univerzitet Mediteran, Univerzitet Donja Gorica, Univerzitet Zagreb, Univerzitet Varšava i Univerzitet za strance u Perudi, koordinator
- *Translation and interpreting in university programmes in the countries of the former Yugoslavia*, program bilateralne naučno-tehnološke saradnje između Crne Gore i Slovenije, Institut za strane jezike i Filozofski fakultet u Ljubljani (2012-2013.), koordinator
- *Attitudes towards languages in Slovenia and Montenegro*, naučno-istraživački projekat, Institut za strane jezike i Filozofski fakultet u Ljubljani (2006-2007.), koordinator

9. Izlaganja na kongresima, simpozijumima i seminarima

9.1. Međunarodni kongresi, simpozijumi i seminari

9.1.1 Plenarna izlaganja

- Lakić, I. (2022) „Promocija i zaštita regionalnih i manjinskih jezika u Evropi“, Sedmi međunarodni kongres „Primenjena lingvistika danas – savremena teorija i praksa“, Društvo za primenjenu lingvistiku Srbije, Filozofski fakultet, Novi Sad, Srbija, 27. maj 2022.
- Lakić, I. (2019) „Media Constructs in Reporting War“, 7th National Congress on Applied Research in Language Studies, Shahid Beheshti University, Tehran, Iran, 12. decembar 2019.
- Lakić, I. (2018) „Trends and Traditions in Teaching Foreign Languages Revisited“, The Sixth International Congress Applied Linguistics Today „Language, Literature and Interdisciplinarity“, DPLS, ALAS, Filološki fakultet Beograd, 12 – 13. oktobar 2018, apstrakt str. 8
- Lakić, I. (2020) „Nastava ruskog jezika u Crnoj Gori – istorija i perspektive“, Zbornik sa IV Međunarodne naučne konferencije „Teorija i praksa nastave jezika i kulture: tradicija, inovacije, perspektive“, 23-28. septembar 2018, Budva, str. 16-21
- Lakić, I. (2017) „Something old and something new: How and what do we teach?“ International Conference, 15th ELTA Serbia Conference “Awaken your Curiosity”, Beograd, 19. – 20. maj 2017. apstrakt, str. 20
- Lakić, I. (2017) “Evaluation as a Part of the Macrostructure of News Discourse: The Case of NATO Airstrikes on Yugoslavia”, International Conference “Communication – Culture – Space – Identity”, University Piwa, Poljska, 17 – 18. oktobar 2017.

- Lakić, I. (2016) „ECMRL Standards and their implementation in EXRML States Parties“, Round Table of the Project „Facilitating accession to the European Charter for Regional or Minority Languages (ECRML) in Belarus „Minority languages in Belarus and the Council of Europe standards“, Minks, Bjelorusija, 02. novembar 2016.
- Lakić, I. (2016), “Print Media Presentation of War ‘Truths’ and ‘Realities’”, Conference on Linguistic and Intercultural Education CLIE2016, University of Alba Iulia“, Romania. April 22 – 24. april 2016. apstrakt str. 13
- Lakić, I., „CoE Instruments“, First Regional Conference „Minority Protection in South East Europe“, European Union, Council of Europe, Skoplje, Makedonija, 25 – 27. novembar 2014.

9.1.2. Ostala izlaganja

- Živković, B., Lakić, I. (2021) “The Analysis of FL Syllabi at the three Montenegrin Universities”, International Conference “Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives”, Budva, Montenegro, September 17-18, 2021, abstract 60-61
- Božović, P., Piletić, D. i Lakić, I. (2021) „LSP In Academia vs. Labour Market Needs: The Trends and Perspectives in Montenegro“, International Conference “Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives”, Budva, Montenegro, September 17-18, 2021, abstract 12-13
- Blečić, M., D. Vučković, S. Peković, I. Lakić, B. Popović (2021) „When it Comes to my Values – I Act“, European Conference on Academic Integrity and Plagiarism 2021, 09-11. jun 2021, apstrakt 75-76
- Lakić, I. (2018) „Reporting on Refugees in the British Dailies during NATO Airstrikes on Yugoslavia“, International Workshop „Discursive inclusion and exclusion of Jews in the Balkans“, Sarajevo, Bosna i Hercegovina, 3 – 5. septembar 2018.
- Lakić, I. (2018) „Discourse of Print Media on War“, International workshop Discursive inclusion and exclusion of Muslims in the Balkans, Podgorica, 9 – 11. jul 2018.
- Lakić, I. (2019) „Nacionalizam u politika u standardizaciji jezika“, Njegoševi dani 7, Kotor, 30. avgust – 3. septembar 2017. UDK 811.163.4'26:32(497.16), str. 183-196
- Lakić, I., „Izazovi u nastavi prevođenja pravnih tekstova na engleski jezik na postdiplomskom nivou“, Šesta međunarodna konferencija „Jezici i kulture u vremenu i prostoru“, Novi Sad, Srbija, 17. decembar 2017. apstrakt. str. 35
- Lakić, I. (2018) „Romski jezik u Crnoj Gori – stanje i perspektive“, Zbornik radova sa naučnog skupa „Očuvanje, zaštita i perspektive romskog jezika u Srbiji“, Srpska akademija nauka i umetnosti, Beograd, Srbija, 21 – 22. oktobar 2016., str. 131 – 141.
- Lakić, I., „More on the Macrostructure in the News Discourse: British and Montenegrin Dailies“, 7th International Conference on Intercultural Pragmatics and Communication: INPRA 2016, Univerzitet u Splitu, Hrvatska, 10 – 12. jun 2016. – apstrakt, str. 25
- Lakić, I., „Kritička analiza diskursa na primjeru ratnog izvještavanja“, 5. međunarodna konferencija Instituta za strane jezika (ICIFL5) i Društva za primijenjenu lingvistiku Crne Gore „Riječ na granici kultura“, Univerzitet Crne Gore, Podgorica, 12 – 13. jun 2014, str. 21, apstrakt
- Lakić, I., “Typical Syntactic, Grammatical and Lexical Errors in Students’ Translations of Legal Texts”, IX International Conference on English Language and Literary Studies, Faculty of Philosophy, University of Montenegro, Nikšić, Crna Gora, 03. – 05. oktobar 2013, str. 27, (apstrakt)
- Lakić, I., “Pragmatic Analysis of Address Forms and Politeness Techniques with Reference to Montenegro”, 13.th International Pragmatics Conference (IPrA), New Delhi, India, 8- 13. septembar 2013. (apstrakt)
- Lakić, I., “Common Errors in Students’ Translations of Legal Texts“, International Conference “Language and Culture Interactions visa Translation and Interpreting“, University “St. Cyril and Methodius“, Skopje, Macedonia, 26. – 27. septembar 2012, str. 15 (apstrakt)

- Lakić, I., Kadić-Aković, M. „Consecutive Interpreting“, Summer School “Meaningful Translation: Montenegro in the Balkans, the Balkans in Europe“, Filozofski fakultet, Nikšić, 11. jul 2012.
- Lakić, I., “Language Policy in Montenegro: Practices, Challenges, Directions“, International Conference “Towards a European Society? Transgressing Disciplinary Boundaries in European Studies Research“, 28 – 30. jun 2012, University of Portsmouth, Velika Britanija, str. 8 (apstrakt)
- Lakić, I., “Discourse on War in Print Media“, Second International Conference on Foreign Language Teaching and Applied Linguistics, 4 – 6. Maj 2012, International Burch University, Sarajevo, Bosna i Hercegovina, str. 145, zbornik, str. 277 - 288
- Lakić, I., "Upotreba romskog jezika u obrazovnim i drugim institucijama u Crnoj Gori", Međunarodni naučni skup "Promene identiteta, kulture i jezika Roma u uslovima planske socijalno-ekonomske integracije", Srpska akademija nauka i umetnosti, ASO Ljubljana, Beograd, Srbija, 06 – 08. decembar 2010, zbornik - str. 285 – 294, ISSN 0354-4850
- Lakić, I., "Romski jezik i kultura u Crnoj Gori", Međunarodni naučni simpozijum "Njegoševi dani", Filozofski fakultet, Nikšić, Crna Gora, 01 – 03. septembar 2010, apstrakt – str. 7
- Lakić, I., "Analiza medijskog diskursa: crnogorski štampani mediji i bombardovanje Jugoslavije 1999. godine", Međunarodni naučni simpozijum "Njegoševi dani", Filozofski fakultet, Nikšić, Crna Gora, 01 – 03. septembar 2010, apstrakt – str. 23
- Lakić, I., "Translation Studies at the University of Montenegro", Druga međunarodna konferencija (CLIE2) "Linguistic and Intercultural Education (CLIE2): Linguistic and Cultural Diversity within European Learning Communities: Cross-cultural and Trans-national Perspectives", Herceg Novi, Crna Gora, 10 – 12. jun 2010, apstrakt – str. 31
- Lakić, I., "Print Media Discourse Models – War Images and Identities", International Conference ELLSIIR, Faculty of Philology, Belgrade, Serbia, 4 – 6 December 2009, zbornik, str. 155-164

9.1.3. Predavanja po pozivu

- Lakić, I. (2021) „Evropska povelja o regionalnim i manjinskim jezicima i 5. izvještaj Komiteta Eksperata o Crnoj Gori, Ministarstvo pravde i ljudskih i manjinskih prava, seminar, Hotel „Voco“, Podgorica, 07.12.2021.
- Lakić, I. (2018) „Evropska povelja o regionalnim i manjinskim jezicima“, Ministarstvo za ljudska i manjinska prava, Okrugli sto, Ulcinj, 14 – 15. novembar 2019.
- Lakić, I. (2018) „Evropska povelja o manjinskim ili regionalnim jezicima: primjeri dobrih iskustava – od teorije do prakse“, Ministarstvo za ljudska i manjinska prava, Okrugli sto „Manjinski narodi u kontekstu evropskih integracija – Od multikulturalizma ka interkulturalizmu“, Ulcinj, 1 – 2. avgust 2019.
- Lakić, I., “Jezička slika Crne Gore, predavanje za studente Filozofskog fakulteta Univerziteta u Ljubljani, Ljubljana, 22.10.2013.
- Lakić, I., “Analiza diskursa – govorni i pisani diskurs“, predavanja za studente osnovnih i postdiplomskih studija engleskog jezika, International Burch University, Sarajevo, 22.11.2011.

9.2. Domaći kongresi, simpozijumi i seminari

9.2.1 Plenarno izlaganje

- Lakić, I. (2016) “A Critical Approach to ‘Old’ and ‘New’ Trends in Teaching English as a Foreign Language“, Druga nacionalna konferencija za nastavnike engleskog jezika – ELTAM dan “Excellence, Creativity and Innovation in Teaching“, Filološki fakultet, Nikšić, 07. maj 2016.

- Lakić, I., "Modeli analize u pisanom diskursu", Druga konferencija Društva za primijenjenu lingvistiku Crne Gore "Mi o jeziku, jezik o nama", Institut za strane jezike, 23. oktobar 2010, Zbornik radova, str. 15 – 23.
- Lakić, I., „Analiza diskursa – od vrha do dna jezičke hijerarhije“, III konferencija Društva za primijenjenu lingvistiku Crne Gore „Primijenjena lingvistika u fokusu“, Podgorica, 25.10.2012.
- Lakić, I., „Analiza diskursa – od vrha do dna jezičke hijerarhije“, III konferencija Društva za primijenjenu lingvistiku Crne Gore „Primijenjena lingvistika u fokusu“, Podgorica, 25.10.2012.

10. Prevodilačka aktivnost

10.1. Prevod književnog djela

- Lakić, I., "Važnost Tomasa Pinčona", prevod književnog eseja, Ovdje, broj 289-290, Podgorica, 1993, str. 15 – 31
- Lakić, I., "Dvije karte", prevod priče Ejmi Ten, Zavještanje - Antologija ženskih glasova, Institut za strane jezike/Pokret, Podgorica, 1999, str. 381 – 401
- Lakić, I., "Irsko veselje", prevod priče Edne O'Brajen, Zavještanje - Antologija ženskih glasova, Institut za strane jezike, Pokret, 1999, str. 277 – 297
- Lakić, I., "Proročanstvo", prevod priče Anjane Apačane, Zavještanje - Antologija ženskih glasova, Institut za strane jezike, 1999, str. 419 – 436
- Lakić, I., "Otac", prevod priče Bharati Mukerđži, Zavještanje - Antologija ženskih glasova, Institut za strane jezike, 1999, str. 357 – 369
- Lakić, I., "Analiza drame i analiza diskursa", prevod književno-lingvističkog eseja Mika Šorta, Kako ukrotiti tekst, Institut za strane jezike, 1999, str. 117 – 146
- Lakić, I., "Tobelija - The House of Dolls", prevod drame Ljubomira Đurkovića, Crnogorsko Narodno Pozorište, Podgorica, 2000, str. 59 – 116
- Lakić, I., "Kanarinac", prevod priče Marine Vorner, ARS 1-2/03, Podgorica, 2003, str. 48 – 56

10.2. Pismeno prevođenje

Pismeno prevođenje iz oblasti prava (krivično pravo, građansko pravo, ljudska prava...), ekonomije (finansije, turizam, revizija), ekologije, politike, umjetnosti...

10.3. Usmeno prevođenje

Simultani i konsektivni prevodilac. Prevodio simultano na oko 500 i konsektivno na oko 80 konferencija, simpozijuma, seminara, okruglih stolova, razgovora za razne institucije i organizacije **u zemlji** (Vlada Crne Gore – razna ministarstva, Skupština Crne Gore, premijer i predsjednik Crne Gore, Pravosudni savjet, Tužilački savjet, Specijalno državno tužilaštvo, crnogorski sudovi, ZIKS, UNICEF, UNHCR, UNDP, Savjet Evrope, Delegacija Evropske komisije u Crnoj Gori, OEBS, nevladine organizacije, udruženja pravnika, kulturne institucije...) i **inostranstvu** (Parlament Evrope, Evropska komisija, NATO – Brisel; OEBS – Beč; Pentagon, State Department, Bijela kuća, Kongres SAD, Savjet za nacionalnu bezbjednost – Vašington; Evropski sud za ljudska prava i Savjet Evrope – Strazbur; Konferencija Međunarodne organizacije rada – Solun; parlamenti Velike Britanije, Holandije, Irske, Albanije itd.).

11. Organizacija naučnih skupova

- Član organizacionog odbora Simpozijuma "Nastava jezika u teoriji i praksi" održanog 21. i 22. oktobra 1994. godine u Budvi
- Član organizacionog odbora tribina Društva za primijenjenu lingvistiku "Jezik danas", Podgorica, 1995. i 1997. godine.
- Član organizacionog odbora Međunarodnog simpozijuma "Književnost i jezik na kraju 20. vijeka" održanog u Herceg-Novom od 4. do 6. oktobra 1996. godine. Član uređivačkog odbora *Zbornika radova* sa Simpozijuma.
- Organizator Seminara "Tendencije u nastavi stranog jezika", Društvo za primijenjenu lingvistiku Crne Gore, Institut za strane jezike, Podgorica, 12.05.2001.
- Organizator Seminara "English For Specific Purposes" za profesore engleskog jezika, Institut za strane jezike, 19. i 20. januar 2004.
- Organizator konferencije "Stručni strani jezik", 23. – 25. septembar 2005. u Herceg Novom i urednik Zbornika "Stručni strani jezik sa ove konferencije (zajedno sa Natašom Kostić).
- Organizator Međunarodne konferencije "Languages and Cultures in Contact", Herceg Novi, Crna Gora, 16 – 18. septembar 2007.
- Organizator Međunarodne konferencije "English Profile Networks: Research Network in South-East Europe", Herceg Novi, Crna Gora, 26 – 28. septembar 2008.
- Organizator Međunarodne konferencije "Across Languages and Cultures", Institut za strane jezike, Herceg Novi, Crna Gora, 4 – 6. jun 2009.
- Organizator Druge međunarodne konferencije (CLIE2) "Linguistic and Intercultural Education (CLIE2): Linguistic and Cultural Diversity within European Learning Communities: Cross-cultural and Trans-national Perspectives", Herceg Novi, Crna Gora, 10 – 12. jun 2010.
- Organizator 4th International Conference of the Institute of Foreign Languages (ICIFL4) "Translation and Interpreting as Intercultural Mediation", 9 – 11. jun 2011, Rektorat Univerziteta Crne Gore, Podgorica, Crna Gora
- Organizator III konferencije Društva za primijenjenu lingvistiku Crne Gore "Primijenjena lingvistika u fokusu", Institut za strane jezike, Rektorat Univerziteta Crne Gore, Podgorica, 25. oktobar 2012.
- Organizator 5th International Conference of the Institute of Foreign Languages (ICIFL5) "Word Across Cultures", 12 – 13. jun 2014, Rektorat Univerziteta Crne Gore, Podgorica, Crna Gora
- Organizator International Conference "Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives", Hotel "Avala", Budva, Montenegro, September 17-18, 2021,

16. Članstvo u uređivačkim odborima naučnih časopisa

Ko-urednik časopisa *Logos&Littera*, Univerzitet Crne Gore

Član uređivačkog odbora časopisa *ESP Today*, Srbija

Član uređivačkog odbora časopisa *Current Trends in Translation Teaching and Learning E*

Član uređivačkog odbora časopisa *JoLIE*, University Alba Iulia, Romania

Član uređivačkog odbora časopisa *Pegas Journal*, Slovačka

13. Članstvo naučnim i stručnim tijelima

- Ekspert Savjeta Evrope u Komiteta eksperata za regionalne i manjinske jezike, od decembra 2008. (izvjestilac za Njemačku, Švajcarsku, Austriju i Kipar)

- Predsjednik Društva za primijenjenu lingvistiku Crne Gore, od 23. oktobra 2010.

- Predsjednik Udruženja konferencijskih prevodilaca Crne Gore, od marta 2016.

- Član Savjeta za opšte obrazovanje Republike Crne Gore, 2003 - 2006.

- Rukovodilac crnogorskog tima u projektu "Evropski jezički portfolio" Savjeta Evrope, 2003. - 2005.
- Sekretar Društva za primijenjenu lingvistiku Crne Gore, 1993 – 1999.
- Potpredsjednik Društva za primijenjenu lingvistiku Crne Gore, 1999 - 2010.
- Član predsjedništva Društva za primijenjenu lingvistiku Srbije i Crne Gore, 2003. - 2006.
- Potpredsjednik Udruženja profesora engleskog jezika ELTAM, 2005. 2007.
- Član žirija za dodjelu Trinaestojulske nagrade
- Član Senata Univerziteta Crne Gore
- Član Naučnog odbora Univerziteta Crne Gore,
- Član Savjeta za standardizaciju crnogorskog jezika.

12. Aktivnosti u Ministarstvu prosvjete

- Recenzent za udžbenike engleskog jezika za osnovne i srednje škole
- Koautor Kataloga za maturalne i stručne ispite iz engleskog jezika
- Recenzent za maturalne i stručne ispite iz engleskog jezika
- Recenzent, predsjednik komisije, autor testova za državna takmičenja iz engleskog jezika za srednje i osnovne škole
- Ljetnja škola engleskog jezika - Vladin kamp crnogorskih talenata, rukovodilac, kreator programa i predavač, Hotel „Delfin“, Bijela, 1995. - 2012.

14. Mentorstvo (odbrani radovi)

Doktorske disertacije

- Gordana Đurković, "Semantička i pragmatička transpozicija metfore iz odabranih djela Martina Lutera Kinga u prevodu na srpski jezik", doktorska disertacija, Filozofski fakultet, Nikšić, 16.10.2009.
- Milica Vuković, „Diskurs parlamentarnih debata“, doktorska disertacija, Filozofski fakultet, Nikšić, 13.04.2013.
- Branka Živković, „Funkcionalne strukture i njihovi lingvistički esponenti u diskursu univerzitetski predavanja“, 01.06.2016.
- Sanja Četković, Policijski diskurs iz ugla foreničke lingvistike“, Filološki fakultet, Nikšić, 01.06.2016.

Magistarski radovi

- Aleksandra Dujković, "Prevodni ekvivalenti i korespondenti u terminologiji iz oblasti ljudskih prava u engleskom i crnogorskom jeziku", magistarski rad, Institut za strane jezike, Podgorica 14.07.2009.
- Milica Vuković, "Diskurs političkih intervju u elektronskim medijima“, magistarski rad, Filozofski fakultet, Nikšić, 15.07.2009.
- Kristina Palajsa, "Prevođenje leksike iz oblasti civilne zaštite sa engleskog jezika“, magistarski rad, Institut za strane jezike, Podgorica, 16.07.2009.
- Dragana Dedović, "Partitivni kvantifikatori u engleskom jeziku i njima odgovarajući oblici u crnogorskom jeziku", magistarski rad, Filozofski fakultet, Nikšić, 10.05.2010.
- Branka Živković, "Analiza žanra: Apstrakti naučnih radova u političkim naukama", magistarski rad, Filozofski fakultet, Nikšić, 28.06.2010.
- Jelena Albijanić, „Diskurs internet foruma na temu predizborne političke kampanje u Crnoj Gori i Americi“, Filozofski fakultet, Nikšić, 07.11.2011.
- Danilo Alagić, "Rečenični modeli u crnogorskom i engleskom jeziku", Institut za strane jezike, Podgorica, 05.07.2012.

- Ana Janjić, "Diskurs novinskih članaka iz oblasti ekonomije", Filozofski fakultet, Nikšić, 15.06.2012.
- Zorica Grego, „Analiza diskursa ugovora o zakupu broda“, Filozofski fakultet, Nikšić, 14.03.2014.
- Monika Perović, „Prevođenje leksike u oblasti zaštite jezičkih prava nacionalnih manjina“, Institut za strane jezike, 20.10.2014.
- Ana Đurović, „Analiza britanskih štampanih medija o izlasku Velike Britanije iz Evropske unije“, Filološki fakultet, 27.09.2021.
- Meri Perišić, „Analiza žanra: apstrakti naučnih članaka iz oblasti odbrane i bezbjednosti“, Filološki fakultet, 27.09.2021.
- Aleksa Đačić, „Kritička analiza diskursa u kampanji Donalda Trampa za predsjedničke izbore u SAD 2016. godine“, Filološki fakultet, 16.12.2021.

Članstvo u komisijama za odbranu doktorskih disertacija u inostranstvu

- Tatjana Felberg, "Brothers in Arms? Discourse analysis of Serbian and Montenegrin identities and relations", Faculty of Humanities, University of Oslo, Norveška, 12.09.2008.
- John Rogers, "An investigation into lexical cohesion and its use in students' argumentative essay writing", Filološki fakultet, Univerzitet u Beogradu, 18.01.2010.
- Milena Dževerdanović, „Diskursna i žanrovska obilježja jezika pomorske struke“, Filološki fakultet, Univerzitet u Beogradu, 08.06.2012.
- Ana Ivanova, "Barack Obama's Presidential Governing on the Internet: Web 2.0 and the Pervasiveness of Political Language", Univerzitet u Sevilji, Španija, 02.07.2012.
- Jelena Šajinović, „Referencijalni kontinuitet u pisanom i govornom diskursu“, Filološki fakultet, Univerzitet u Beogradu, 22.05.2014.
- Igor Ivanović, „Kontrastivna analiza stručne terminologije EU kroz perspektivu korpusne lingvistike“, Filološki fakultet, Univerzitet u Beogradu, 23.07.2014.
- Radmila Radonjić, „Engleski modali u pravnim dokumentima Evropske unije i njihovi srpski ekvivalenti“, Filozofski fakultet, Univerzitet u Novom Sadu, 31.05.2018.
- Hedina Siječić, „Language and Literature of Roma within Translation in the Western Balkans: Poetry in Self-Translation“, Filološki fakultet, Univerzitet u Beogradu, 20.09.2018.

Članstvo u komisijama za odbranu master radova u inostranstvu

- Diogo César Henriques Jasmins, Donald Trump's Pragmalinguistic Strategies in Twitter Before and During the COVID-19 Crisis: A Corpusdriven Approach, University of Madeira, Portugal, 16.11.2021.

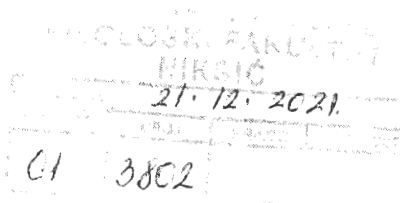
16. Promocije i prikazi knjiga

- Lakić, I., promocija knjige Rajke Glušice „Crnogorski jezik i nacionalizam“ na Sajmu knjiga u Nikšiću 09.10.2021. i Međunarodnom podgoričkom sajmu knjigu i obrazovanja u Podgorici 30.09.2021.
- Lakić, I., promocija knjige „Mala Dolores“, Jospia Tripovića, (1) Herceg Novi 12.11.2020, (2) Tivat 23.06.2021, i (3) Podgorica 22.10.2021.
- Lakić I., promocija knjige „Kad dodirneš dno“, u Tivtu – Centar za kulturu (20.01.20016), Podgorici – KIC „BudoTomović“ (26.01.2016.) i Herceg Novom – Dvorana „Park“ (01.03.2016.)
- Lakić, I., promocija knjige Marine Katnić Bakaršić, „Između diskusa moći i moći diskursa“, Njegoševi dani, Nikšić, 06.09.2013.
- Lakić, I., promocija knjige Vlada Ašanina „Ruski pjesnici 20. vijeka“, Dvorac Petrovića, Podgorica, 15. jul 2012.

- Lakić, I., promocija knjige Ranka Bugarskog "Evropa u jeziku", Institut za strane jezike, Podgorica, 06.11.2009.
- Lakić, I., promocija knjige Slavice Perović "Jezik u akciji", Institut za strane jezike, Podgorica, 05.11.2009.
- Lakić, I., "Sinonim za anglistiku, lingvistiku i metodiku nastave", u V. Sekulić, Pogled izbliza, Podgorica: Institut za strane jezike, 2009, ISBN 978-86-85263-04-0, COBISS.CG-ID 11328272, str. 7 – 9
- Lakić, I., "Sopstveni model", u S. Perović (ur.), Putovanje kroz riječi, Od jezika do književnosti, Podgorica: Institut za strane jezike, 2009, ISBN 978-86-85263-04-0, COBISS.CG-ID 11328272, str. 42 – 45
- Lakić, I., "Strategija pozicioniranja javnog TV servisa: Komparativna analiza iskustava BBC, RTS i RTCG", promocija knjige Zvezdana Vukanovića, Podgorica, 19.09.2006.
- Lakić, I., promocija knjige „Uticaj medijske globalizacije i organizacione kulture na strateški menadžment CNN-a“, KIC „Budo Tomović, Podgorica, 07.03.2005.
- Lakić, I., recenzija knjige „Uticaj medijske globalizacije i organizacione kulture na strateški menadžment CNN-a“ Zvezdana Vukanovića, Podgorica: Oktobih, 2004.
- Lakić, I., "Sopstveni model", prikaz knjige "Lingvistika i učenje stranih jezika" Vladimira Sekulića, Pobjeda, 26. oktobar 2002, str. 38
- Lakić, I., prikaz knjige "Lingvistika i učenje stranih jezika", knjiga Prof. dr Vladimira Sekulića, promocija na Pravnom fakultetu u Podgorici, 24.09.2002.
- Lakić, I., prikaz knjige "Vizuelna percepcija u engleskom i srpskom jeziku", autor Vesna Bulatović, promocija na Institutu za strane jezike, Podgorica, 16.09.2002.
- Lakić, I., prikaz knjige "An Anthology of American Literature", urednik Radojka Vukčević, Institut za strane jezike, Podgorica, 16.09.2002.
- Lakić, I., "Udžbenik engleskog jezika Vladimira Sekulića", prikaz izdanja na CD-u, promocija u Domu omladine "Budo Tomović", Podgorica, 03.10.2000.
- Lakić, I., Jezik na kraju 20. vijeka, promocija Zbornika "Language and Literature at the End of 20th Century", Biblioteka "Radosav Ljumović", Podgorica, 07. maj 1998.

17. Rukovodeće dužnosti

- vršilac funkcije dekana Filološkog fakulteta, novembar 2021. –
- dekan Instituta za strane jezike Univerziteta Crne Gore, septembar 2004. – avgust 2012. i avgust – oktobar 2015.
- prodekan Instituta za strane jezike Univerziteta Crne Gore, 1995. – 2004.



Na osnovu člana 72 stav 2 Zakona o visokom obrazovanju („Službeni list Crne Gore“ br. 44/14, 52/14, 47/15, 40/16, 42/17, 71/17, 55/18, 3/19, 17/19, 47/19, 72/19, 74/20 i 104/21) i člana 32 stav 1 tačka 9 Statuta Univerziteta Crne Gore, Senat Univerziteta Crne Gore na sjednici održanoj 15.12.2021. godine, donio je

ODLUKU O IZBORU U ZVANJE

Dr Igor Lakić bira se u akademsko zvanje redovni profesor Univerziteta Crne Gore za oblast **Anglistika-Engleski jezik i Prevodilaštvo** na Filološkom fakultetu Univerziteta Crne Gore, na neodređeno vrijeme.

**SENAT UNIVERZITETA CRNE GORE
PREDSJEDNIK**

Prof. dr Vladimir Božović, rektor

Dr Milica Vuković Stamatović vanredna je profesorica na Filološkom fakultetu Univerziteta Crne Gore. Trenutno predaje analizu diskursa, pragmatiku, istoriju engleskog jezika, kao i engleski jezik struke. Bavi se istraživačkim radom u oblasti analize diskursa, pragmatika i nastave jezika struke.

Milica Vuković Stamatović rođena je 1983. u Podgorici, gdje je završila osnovnu školu i filološku gimnaziju. Diplomirala je 2006. godine na Filozofskom fakultetu u Nikšiću s prosjekom 9,89 i stekla diplomu profesora engleskog jezika i književnosti (A) i profesora njemačkog jezika (B). Proglašena je za najboljeg studenta Filozofskog fakulteta za studijsku 2004/05. Postdiplomske magistarske studije je upisala 2007. godine na istoj univerzitetskoj jedinici (smjer: Nauka o jeziku), gdje je 2009. godine magistrirala, s prosjekom 10, odbranivši magistarsku tezu pod nazivom *Diskurs političkih intervju u elektronskim medijima*. Doktorske studije završila je na smjeru Nauka o jeziku aprila 2013. godine, a tema doktorske disertacije bila je *Diskurs parlamentarnih debata*. Stekla je zvanje docenta aprila 2014. godine, a zvanje vanredne profesorke jula 2019. godine. Za vrijeme studija bila je korisnik brojnih stipendija i boravila je u Austriji, Njemačkoj i Engleskoj na programima razmjene studenata. Bavi se pragmatikom, analizom diskursa, analizom žanra i jezikom struke.

Na Institutu za strane jezike radi od septembra 2006. do osnivanja Filološkog fakulteta, na kom je sada zapošljena. Bila je sekretar Društva za primijenjenu lingvistiku Crne Gore u periodu 2010-2014, a od 2014. godine je njegova potpredsjednica. U periodu 2012-2014. bila je koordinatorka u nastavi na Institutu za strane jezike, a od 2014. do 2015. godine obavljala je funkciju prodekanke za nastavu na istoj jedinici. U periodu od 2015. do 2017. godine bila je rukovoditeljica SP Prevodilaštvo na Filološkom fakultetu. Od 2016. urednica je časopisa *Logos et Littera*.

Kontakt: vmilica@ucg.ac.me

BIBLIOGRAFIJA

Monografije:

1. **Vuković-Stamatović, M.** (2020) *Žanr i diskurs televizijskih političkih intervju*. Univerzitet Crne Gore: Podgorica. ISBN 978-86-7664-173-4. COBISS.CG-ID 14306820.
2. **Vuković-Stamatović, M.** (2020) *Diskurs parlamenta*. Univerzitet Crne Gore: Podgorica. ISBN 978-86-7664-186-4. COBISS.CG-ID 14310148.

Poglavlje u monografiji:

1. **Vuković-Stamatović, M.** (2022) "Beyond the Question–Answer Format: How Montenegrin Interviewers Depart from the 'Normative' Political Interview Structure", in Feldman, O. (ed.) **Adversarial Political Interviewing: Worldwide Perspectives during Polarised Times**, Cham: Springer, pp. 127-145. The Language of Politics; ISBN 978-981-19-0575-9 ISBN 978-981-19-0576-6 (eBook). https://link.springer.com/chapter/10.1007/978-981-19-0576-6_7
2. **Vuković, M.** and Bratić, V. (2015) "The Rhetorical Structure of Conclusions in Linguistic Academic Articles Published in National and International Journals", in Lakić, I., Živković, B. and Vuković, M. (eds.) **Academic Discourse across Cultures**, Cambridge Scholars Publishing: New Castle upon Tyne, pp. 85-97. ISBN (10): 1-4438-7801-4, ISBN (13): 978-1-4438-7801-2.
3. **Vuković, M.** (2015) "Hedging in Linguistic Academic Discourse: An Overview and Contrastive Analysis of Hedging in Articles Published in National and Leading International Journals", in Lakić, I., Živković, B. and Vuković, M. (eds.) **Academic Discourse across Cultures**, Cambridge Scholars Publishing: New Castle upon Tyne, pp. 98-113. ISBN (10): 1-4438-7801-4, ISBN (13): 978-1-4438-7801-2.
4. **Vuković, M.** (2014) „Kritička analiza diskursa“, u Perović, S. (ur.) **Analiza diskursa: teorije i metode**. Institut za strane jezike: Podgorica, str. 97-114. ISBN: 978-86-85263-12-5.
5. **Vuković, M.** (2014) „Analiza političkog diskursa“, u Perović, S. (ur.) **Analiza diskursa: teorije i metode**. Institut za strane jezike: Podgorica, str. 213-248. ISBN: 978-86-85263-12-5.

Radovi u časopisima koji se indeksiraju bazi SSCI/AHCI:

1. **Vuković-Stamatović, M.** (2022) "Suitability of science & technology documentaries for EAP and EST listening", **Journal of English for Academic Purposes**, Vol. 58: 101137. <https://doi.org/10.1016/j.jeap.2022.101137>
2. **Vuković-Stamatović, M.**, Bratić, V. and Babić, Z. (2021) "The metaphor politics as a game/sport match in the online media portrayals of the EU-Western Balkans relations". **Revue Roumaine de Linguistique**, LXVI, 4, p. 381–396. <https://lingv.ro/wp-content/uploads/2022/05/RRL-4-2021-07-Vukovic.pdf>
3. Bratić, V. and **Vuković-Stamatović, M.** (2021) Lexical profile of literary academic articles. **Iberica**, 42, 115-138. <https://revistaiberica.org/index.php/iberica/article/view/601/191>
4. **Vuković-Stamatović, M.** and Bratić, V. (2021). How suitable are movie reviews for use as ESL/EFL teaching and reading materials? **Moderna Sprak**, 115(4), 160-175. <https://ojs.ub.gu.se/index.php/modernasprak/article/view/4871/4111>

5. **Vuković-Stamatović, M.** (2021). The long-journeying poor cousin before the shut EU door: How the Western Balkans are metaphorically conceptualised in the context of the EU integrations. *Zeitschrift für Slawistik*, 66(4), 578-603. <https://doi.org/10.1515/slwa-2021-0027>
6. Đurović, Z., **Vuković-Stamatović, M.**, Vukičević, M. (2021) How much and what kind of vocabulary do marine engineers need for adequate comprehension of ship instruction books and manuals? *Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación*, 88, 123-133. <https://dx.doi.org/10.5209/clac.78300>, ISSN: 1576-4737
7. Žugić, D. and **Vuković-Stamatović, M.** (2021) "Problems in defining ethnicity terms in dictionaries", *Lexikos*, 31, 177-194, DOI: 10.5788/31-1-1635
8. Piletić, D. and **Vuković-Stamatović, M.** (2021) "Antonomasia in BCMS and a woman's place in the Balkan society", *Zeitschrift für Slawistik*, 66(2), 183-207, DOI: 10.1515/slwa-2021-0009
9. Vujković, V. and **Vuković-Stamatović, M.** (2021) "What a kitty!": Women's physical appearance and animal metaphors in Montenegro", *Slovo: Russian, Eastern European and Central Asian Affairs*, 34(1), 1-22, DOI: 10.14324/111.444.0954-6839.1239
10. Perović, S. and **Vuković-Stamatović, M.** (2021) "Universality and cultural variation in the conceptualisation of love via metaphors, metonymies and cultural scripts: the case of Montenegrin", *Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación* 85, 45-60, <http://dx.doi.org/10.5209/clac.73538>
11. Živković, B. and **Vuković-Stamatović, M.** (2021) "Is investigating discipline-specific academic lecture introductions a goal worth pursuing?: A corpus-based study of the rhetorical structure of mathematics lecture introductions", *Revista Signos. Estudios de Lingüística* 54(105), 121-140. DOI: 10.4067/S0718-09342021000100120
12. **Vuković Stamatović, M.** (2020) "Vocabulary complexity and reading and listening comprehension of various physics genres", *Corpus Linguistics and Linguistic Theory* 16(3), 487-514. DOI: <https://doi.org/10.1515/cllt-2019-0022>.
13. **Vuković Stamatović, M.** and Bratić, V. (2018) "Conceptual Container Metaphors and Entrapment in Woolf's Mrs Dalloway", *Primerjalna književnost* 41(3), 141-164. ISSN: 0351-1189. UDK 81'373.612.2, 821.111.09Woolf V
14. **Vuković Stamatović, M.** (2017) "Metaphors of parliamentary budget debates in times of crisis: the case of the UK and the Montenegrin parliament", *Pragmatics & Society* 9(1), John Benjamins Publishing Company, Amsterdam and Philadelphia, pp. 281-311, DOI:10.1075/ps.8.2.06sta, ISSN 1878-9714
15. Bratić, V. and **Vuković Stamatović, M.** (2017) "Commodification of women through conceptual metaphors: The metaphor woman as a car in the Western Balkans". *Gender and Language*, 11(1) Equinox Publishing: Sheffield (United Kingdom), pp. 51-76. ISSN: 1747-6321, <https://doi.org/10.1558/genl.22009>.
16. **Vuković, M.** and Bratić, V. (2015) "The Balkan War of Apologies", in Wodak, R., Krzyzanowski, M. and Machin, D. (eds.) *Journal of Language and Politics*, 14(4), John Benjamins Publishing Company: Amsterdam and Philadelphia, pp. 552-576. ISSN 1569-2159, doi 10.1075/jlp.14.4.04vuk
17. **Vuković, M.** (2012) "Positioning in pre-prepared and spontaneous parliamentary discourse: Choice of person in the Parliament of Montenegro", in Van Dijk, T. (ed.) *Discourse & Society*, 23(2), Sage: Los Angeles, London, New Delhi, Singapore and Washington, pp. 184-202. ISSN: 0957-9265, DOI: 10.1177/0957926511431507

Radovi u ostalim međunarodnim časopisima:

1. Đurović, Z. and **Vuković Stamatović, M.** (2021) "General English and more or less technical ESP on the example of word lists", *The Journal of Teaching English for Specific and Academic Purposes*, 9(3), 421-428. DOI: 10.22190/JTESAP2103421D (Scopus)
2. **Vuković Stamatović, M.**, Bratić, V. Lakić, I. (2020) "Vocabulary of L1 and L2 Graduation Theses Written by English Philology Students: Academic Writing of Montenegrin and US Students Compared". *ELOPE: English Language Overseas Perspectives and Enquiries*, 17 (2), 101-113. DOI: 10.4312/elope.17.2.101-113. (Scopus, Q1 za 2020.)
3. **Vuković Stamatović, M.** (2016) "Scaling deontic modality in parliamentary discourse", *Logos & Littera: Interdisciplinary Approaches to Text*, 3(2), Faculty of Philology: Podgorica, pp. 131-149. UDC: 811.163.4'42(497.16), ISSN: 2336-9884
4. **Vuković, M.** (2014) "Weak Epistemic Modality in the UK Parliamentary Discourse", *Logos & Littera: Interdisciplinary Approaches to Text*, 1, Institute of Foreign Languages: Podgorica, pp. 121-129. UDC: 811.163.4'42(497.16), ISSN: 2336-9884
5. **Vuković, M.** (2014) "Strong epistemic modality in parliamentary discourse", *Open Linguistics*, 1(1), De Gruyter: Berlin and Boston, pp. 37-52. ISSN 2300-9969, DOI: 10.2478/opli-2014-0003
6. **Vuković, M.** (2013) "Adversarialness and evasion in broadcast political interviews", *International Journal of Language Studies*, 7(4), EBSCO Publishing: Ipswich, Massachusetts, pp. 1-24. ISSN: 2157-4898.
7. **Vuković, M.** (2013) „Slaba epistemička modalnost u crnogorskom parlamentarnom diskursu“, *Filolog*, 7, Univerzitet u Banja Luci: Banja Luka, str. 65-76. ISSN:2233-1158, UDK: 32.019.5:316.776.2]:811.163.41 (497.16, DOI: 10.725 1/FIL1307065V)
8. **Vuković, M.** (2011) „Personalnost u parlamentarnom diskursu: prvo lice množine“, u Sadžak, M. (ur.) *Filolog*, 3, Univerzitet u Banja Luci: Banja Luka, str. 192-201. ISSN:2233-1158, UDK: 659.3/.4:32.019.5

9. **Vuković, M.** (2011) „Prvo lice jednine u crnogorskom parlamentarnom diskursu“, u Knežević, M. (ur.) *Folia Linguistica et Litteraria*, 3/4, Filozofski fakultet: Nikšić, str. 19-34. ISSN: 1800-8542, UDK 811.163.4'36:32(497.16)
10. **Vuković, M.** (2010) „Polarizacija u političkom diskursu: upotreba zamjenica u televizijskim intervjuima“, in Knežević, M. (ed.) *Folia Linguistica et Litteraria*, 2, Filozofski fakultet: Nikšić, str. 399-412. ISSN: 1800-8542, UDK: 811'367.626:654.172
11. **Vuković, M.** (2010) "The Rhetorical Structure of Political Interview Openings", in Rata, G. (ed.) *Journal of Linguistic Studies*, 3(2), BUASVM: Timisoara, Romania, pp. 65-74. ISSN: 2065 – 2429

Konferencije:

1. Đurović, Z. and **Vuković Stamatović, M.** (2021) "The application of corpus linguistics methods in ESP vocabulary research and teaching". Presented at the conference: *The Power of Language, Book of Proceedings*. 3rd International Conference 22-23 November 2019. "Luigj Gurakuqi" University of Shkodra: Shkodra, pp. 172-183. ISBN 978-9928-274-48-9.
2. Đurović, Z. and **Vuković Stamatović, M.** (2020) "GE and More or Less Technical ESP on the Example of Word Lists". Presented at the conference: *4th International ESP conference*, online edition, organized and hosted by the University of Niš, Faculty of Electronic Engineering <http://esp.elfak.rs/>, 17-19 July, 2020.
3. **Vuković Stamatović, M.** and Bratić, V. (2020) "Vocabulary Suitability of Science Magazines for English for Science Teaching and Learning". Presented at the conference: *4th International ESP conference*, online edition, organized and hosted by the University of Niš, Faculty of Electronic Engineering <http://esp.elfak.rs/>, 17-19 July, 2020.
4. **Vuković Stamatović, M.** (2020) "Vocabulary suitability of popular science books for English for Science classes: a corpus-based study", in: Čubrović, Biljana (ed.), *Belgrade English Language and Literature Studies BELLS90 Proceedings, Volume 1*, pp. 439-447. Belgrade: Faculty of Philology. <https://doi.org/10.18485/bells90.2020.1.ch26>
5. Bratić, V. and **Vuković Stamatović, M.** (2017) "Gender and Conceptual metaphors: A Case Study from Montenegro", presented at the Conference *Languages & Linguistics: International Perspectives*, Limerick, Ireland, 17-25 May 2017 (Margaret Healy, T.J. Ó Ceallaigh & Joan O' Sullivan: Seminar Executive Committee); Book of Abstracts, p. 4.
6. **Vuković, M.** (2015) „Emphasisers in the UK parliamentary language: a diachronic and a synchronic perspective“, u Bratić, V. i Vuković, M. (ur.) *Word across Cultures*, Institut za strane jezike: Podgorica, pp. 67-71. ISBN: 978-86-85263-14-9. UDK: 811.111'373.4.
7. **Vuković, M.** (2013) "The Discourse of Political Interviews: Interviewer Turns", in Lakić, I., Kostić, N. (eds.) *Zbornik radova sa Međunarodne konferencije Across Languages and Cultures* (4-6.06.2009), Institut za strane jezike: Herceg Novi, str. 159-170. UDK 81'42:32
8. **Vuković, M.** (2014) "Jaka epistemička modalnost u parlamentarnom diskursu", III konferencija Društva za primijenjenu lingvistiku – *Primijenjena lingvistika u fokusu*, DPLCG i ISJ: Podgorica, str. 117-132. UDK: 81'42:32, ISBN: 978-9940-9423-1-1 (DPLCG) i 978-86-85263-13-2 (ISJ). (DOI:10.13140/2.1.3065.9527)
9. **Vuković, M.** (2014) "The Discourse of the Economic Crisis: Health and Sickness Metaphors in the Montenegrin and the UK Parliament", *4th International Conference Applied Linguistics Today (ALT 4)*, Belgrade, 12-14 October, 2012, *Primijenjena lingvistika* 14, pp. 51-62. ISSN 1451-7124. UDC: 811.111'371(410) 811.163.41'371(497.16).
10. **Vuković, M.** i Bratić, V. (2012) „Mi o jeziku, jezik o nama: Analiza elektronske komunikacije između nastavnika i studenata“, u Perović, S. (ur.) *Zbornik radova sa konferencije Društva za primijenjenu lingvistiku „Mi o jeziku, jezik o nama“* (21.10.2010). Institut za strane jezike i DPLCG: Podgorica, str. 47-60. ISBN: 978-9940-9423-0-4, UDK: UDK 81'27:[316.775:378(497.16)].
11. **Vuković, M.** (2012) „Polarizacija diskursnih učesnika u parlamentarnim debatama“, u Polovina i Vučo (ur.) *Zbornik radova konferencije „Filološka istraživanja danas“ – Savremeni tokovi u lingvističkim istraživanjima* (26. i 27. 11.2010), knjiga 1. Filološki fakultet: Beograd, str. 63-76. ISBN: 978-86-6153-128-6.
12. **Vuković, M.** (2011) "Evasion in Broadcast Political Interviews", *ELLSIIR Proceedings: Image, Identity, Reality (ELLSIIR)* (4-6.12.2009), Čigoja štampa: Beograd, str. 359-374. ISBN: 978-86-6153-005-0, UDK: 811.111'276.6:32, 303.621.33:32, 811.163.41(479.11)'279.6:32.
13. **Vuković, M.** (2011) "The Rhetorical Structure of Political Interview Closings", in Nikčević-Batričević, A. and Knežević, M. (eds.) *On the Limits of Theory: Papers on English Language and Literary Studies*, Filozofski fakultet: Nikšić, str. 63-73. ISBN: 978-86-7798-058-0.
14. **Vuković, M.** (2010) "Adversarialness in Broadcast Political Interviews", in Nikčević-Batričević, A. and Knežević, M. (eds.) *Constructing, Deconstructing, Reconstructing Language and Literary Matters*, Filozofski fakultet: Nikšić, pp. 71-84. ISBN: 978-86-7798-045-0.
15. **Vuković, M.** (2010) "Adversarialness and Evasion in Broadcast Political Interviews", *The Second International Conference on Linguistic and Intercultural Education*, Herceg Novi 2010 (10-12.06.2010), u organizaciji: The European Network for Intercultural Education Activities (ENIEDA), The Centre for Research and Innovation in Linguistic Education (CIEL) i Instituta za strane jezike.

Uredništvo:

1. Lakić, I., Živković, B. and **Vuković, M.** (eds.) (2015), *Academic Discourse across Cultures*, Cambridge Scholars Publishing: New Castle upon Tyne. ISBN (10): 1-4438-7801-4, ISBN (13): 978-1-4438-7801-2.
2. Bratić, V. and **Vuković, M.** (ur.) (2015) *Word across Cultures: Conference Proceedings from the 5th International Conference of the Institute Of Foreign Languages (ICIFL5)*, Institute of Foreign Languages: Podgorica.
3. Andrić, N., Perović, S., Igor L., Bratić V. i **Vuković, M.** (ur.) (2014-2016) *Logos et Littera: Interdisciplinary Approaches to Text, Issues 1-3*, Filološki fakultet: Podgorica.
4. **Vuković Stamatović, M.**, Bratić, V. i Lakić, I. (ur.) (2016-2019) *Logos et Littera: Interdisciplinary Approaches to Text, Issues 4-6*, Filološki fakultet: Podgorica.

Recenzija članaka u časopisima:

1. Pragmatics (SSCI), dva rada
2. Southeast European and Black Sea Studies (SSCI), dva rada
3. Pragmatics & Society (SSCI), jedan rad
4. Journal of Pragmatics (SSCI), jedan rad
5. Journal of Language and Politics (SSCI), jedan rad
6. Journal of Language and Social Psychology (SSCI), jedan rad
7. Journal of Language and Education (Scopus, ESCI), dva rada
8. Jezikoslovlje (Scopus, ESCI), dva rada
9. Open Linguistics (ESCI, Scopus), jedan rad
10. Respectus Philologicus (Scopus), jedan rad
11. Folia linguistica et Litteraria (Scopus), više radova
12. Teme: časopis za društvene nauke, jedan rad
13. Zbornik radova Filozofskog Fakulteta u Splitu, jedan rad
14. Logos & Littera: Interdisciplinary Approaches to Text, više radova

Recenzija monografija i udžbenika:

15. Recenzija knjige autorke Perović, S. (2017) **Pojmovna metafora kulturno srodnih pojmova**. Podgorica: CANU.
16. Recenzija udžbenika autora Lakić, I. (2019) **Fonetika engleskog jezika**. Univerzitet Crne Gore: Podgorica.



Na osnovu člana 72 stav 2 Zakona o visokom obrazovanju („Službeni list Crne Gore“ br. 44/14, 47/15, 40/16, 42/17, 71/17 55/18, 3/19 i 17/19) i člana 32 stav 1 tačka 9 Statuta Univerziteta Crne Gore, Senat Univerziteta Crne Gore na sjednici održanoj 09.07.2019. godine, donio je

ODLUKU O IZBORU U ZVANJE

Dr MILICA VUKOVIĆ STAMATOVIĆ bira se u akademsko zvanje vanredni profesor Univerziteta Crne Gore za **oblast Anglistika – Engleski jezik, na Filološkom fakultetu i nematičnim fakultetima Univerziteta Crne Gore**, na period od pet godina.



**SENAT UNIVERZITETA CRNE GORE
PREDSJEDNIK**

Prof. dr Danilo Nikolić, rektor

BIOGRAFIJA

Prof. dr Milena Dževerdanović-Pejović rođena u Kotoru gdje je završila osnovnu školu i gimnaziju. Osnovne studije završila je 2003. godine na Filološkom fakultetu u Nikšiću na odsjeku za Engleski jezik i književnost. Postdiplomske studije, smjer Nauka o jeziku, upisala je 2004. godine na Filološkom fakultetu Univerziteta u Beogradu. Ove studije završila je sa prosječnom ocjenom 9,2 odbranivši magistarski rad pod nazivom "Struktura diskursa u pomorskim izvještajima" 19. juna 2008. godine. Pohadala je kurs iz pomorskog engleskog jezika pod nazivom "*Professional Development Course for Maritime English – Upgrading Teaching Competencies*" na Svjetskom pomorskom univerzitetu (WMU) u Malmeu. Doktorske studije upisala je takode na Filološkom fakultetu Univerziteta u Beogradu, a doktorsku disertaciju pod mentorstvom prof. dr Vesne Polovine pod nazivom "Tipovi diskursa i žanrovska obilježja u pomorskoj komunikaciji" odbranila je 2012. godine i time stekla akademsko zvanje doktora filoloških nauka.

Na Pomorskom fakultetu Kotor Univerziteta Crne Gore radi od 2004. godine prvo kao saradnik u nastavi za predmete Engleski jezik I i Engleski jezik II – pomorska terminologija na odsjeku *Menadžment u pomorstvu*, te Engleski jezik I i II na studijskim programima *Nautika* i *Pomorske nauke*.

U zvanje docenta izabrana je u septembru 2013. godine. U akademsko zvanje vanredni profesor za oblast Engleski jezik struke – Pomorstvo na Pomorskom fakultetu Univerziteta Crne Gore izabrana je 2018. godine i to na inoviranim akreditovanim studijskim programima *Nautika i pomorski saobraćaj*, *Pomorska elektrotehnika* i *Brodmašinstvo*.

Od jula 2015. do juna 2016. godine je bila članica Upravnog odbora Univerziteta Crne Gore, dok je od septembra 2016. godine do juna 2019. godine bila članica Vijeća za društvene nauke Univerziteta Crne Gore.

Od oktobra 2017. godine vrši funkciju prodekana za nastavu na Pomorskom fakultetu Kotor Univerziteta Crne Gore kao i rukovodioca studijskog programa *Nautika* i pomorski saobraćaj.

BIBLIOGRAFIJA

1. Radovi objavljeni u domaćim ili međunarodnim monografijama

1. Dževerdanović-Pejović, Milena (2014) Analiza pomorskog diskursa, u *Perović, Slavica (ur.), Analiza diskursa: teorije i metode*, Institut za strane jezike: Podgorica, str. 175-197. ISBN: 978-86-85263-12-5.
2. Dževerdanović-Pejović, Milena (2015), Genre Analysis of Linguistic Abstracts in Montenegrin and English, In: *Lakić, Igor, Živković, Branka and Vuković, Milica (eds.), Academic Discourse across Cultures*, Cambridge Scholars Publishing: New Castle upon Tyne, pp. 20-42. ISBN (10): 1-4438-7801-4
3. Dževerdanović-Pejović M. (2020) Discourse Analysis of the Research Articles About Marine Environment Relating to the Adriatic Coast. In: Joksimović D., Đurović M., Zonn I.S., Kostianoy A.G., Semenov A.V. (eds) *The Montenegrin Adriatic Coast. The Handbook of Environmental Chemistry*, vol 110. Springer, Cham. https://doi.org/10.1007/698_2020_652
4. Zorica Đurović, Milena Dževerdanović Pejović (2021) Blended Approach to Teaching Maritime English, u Snežana Marinković (ur.) *Nauka, nastava i učenje u izmenjenom društvenom kontekstu* str. 385–400, Pedagoški fakultet u Užicu, ISBN: 978-86-6191-065-4

2. Radovi objavljeni u časopisima

2.1 Radovi u međunarodnim časopisima koji se nalaze u međunarodnim bazama

5. Dževerdanović – Pejović, Milena (2017), Linguistic Facts as a Reflection of Changes in Seafaring – Is a ship still a 'she'? The *Mariner's Mirror*, Vol. 103, No. 3, pp. 313-322, Routledge Journals, Taylor & Francis Group, ISSN: 0025-3359 (Print), 2049-680X (Online) (A&HCI i SCOPUS).

6. Dževerdanović -Pejović, Milena (2020) Discourse of Logistics and Transportation, *Promet - Traffic&Transportation*. 2020;32(6):811-9. DOI: 10.7307/ptt.v32i6.3463

7. Dževerdanović -Pejović, Milena (2022) A discourse analysis approach to the concept of the blue economy in Montenegro, *Journal of Taylor and Francis*, Print ISSN: 1468-3857 Online ISSN: 1743-9639 (SSCI).

8. Dževerdanović -Pejović, Milena (2022) Religious vs. Secular Discourse and the Change of Political Power in Montenegro, *Southeast European and Black Sea Studies*, Print ISSN: 1944-8953 Online ISSN: 1944-8961 SSCI (SSCI).

2.2. Radovi u međunarodnim časopisima koji se ne nalaze u međunarodnim bazama a imaju redovnu međunarodnu distribuciju

9. Dževerdanović-Pejović, Milena (2016) Discourse Exponents of Standing Orders on Board Ship, *Pomorstvo: Scientific Journal of Maritime Research*, Vol. 30, pp. 67-74, ISSN: 1332-0718 (Print), 1846-8438 (Online) (SCOPUS).

10. Dževerdanović – Pejović, Milena (2013). Discourse of VHF Communication at Sea and the Intercultural Aspect. *International Journal for Traffic and Transport Engineering*, Vol. 3, No. 4, pp. 377 - 396, ISSN: 2217-544X (Print), 2217-5652 (Online).

11. Dževerdanović-Pejović, Milena (2016) Verbs in the Standard Marine Communication Phrases as a Sublanguage of Maritime English, *Logos & Littera: Journal of Interdisciplinary Approaches to Text*, Vol. 4, No. 1, pp. 1-20, ISSN: 2336-9884.

12. Dževerdanović-Pejović, Milena (2018) Humour in Online Comments Regarding Montenegro's Accession to NATO, *The European Journal of Humour Research*, Vol 6, No. 2, pp. 81 – 99, ISSN: 2307-700X (SCOPUS).

13. Dževerdanović Pejović, Milena (2020) Learning technical genres – a blended learning approach. *Pomorstvo*, 34 (2), 212-222. <https://doi.org/10.31217/p.34.2.2>(SCOPUS).

14. Dževerdanović Pejović, Milena (2020) Professional Titles for Women Seafarers in the Croatian and Montenegrin Media, *Transactions on Maritime Science*. Split, Croatia, 9(2), pp. 350–357. doi: 10.7225/toms.v09.n02.017 (SCOPUS)

15. Dževerdanović, Milena (2008) Discourse of Maritime Forms (Check Lists), *World Maritime University Journal of Maritime Affairs*, Vol. 7, No. 2, pp. 449-465, ISSN 1651-436X. (SCOPUS).

16. Dževerdanović, Milena (2009) Genre Features of Damage Reports, *Pomorstvo: Journal of Maritime Research*, Vol. 23, No 1, pp. 299-315, ISSN 1332-0718 UDK 656.61 (SCOPUS).

3. Radovi na konferencijama i u zbornicima radova

17. Dževerdanović-Pejović, Milena, Examples of Miscommunication in Maritime English, 8th International Maritime Science Conference Budva, 2019, April 11-12, Book of Proceedings, pp. 141-146.
18. Dževerdanović-Pejović, Milena, The Rise Women On Board Ship – A Linguistic Perspective”, Skadar Conference, The Power of Language, November 2019, pp. 184-194.
19. Dževerdanović-Pejović, Milena, Metaphors relating to human body in transport terminology, ICTS 2020 Portorož, 4–5 June 2020, pp. 1-4.
20. Dževerdanović-Pejović, Milena, Globalizacija pomorskog engleskog jezika kao jezika struke, III *Međunarodna Konferencija Strani jezik struke: prošlost, sadašnjost, budućnost*, Društvo za strane jezike i književnosti Srbije, 26. i 27. septembar 2014, Belgrade, Serbia, Zbornik radova, str. 175-184. ISBN 987-86-7680-321.
21. Dževerdanović-Pejović, Milena, Some Aspects of Logistic Discourse, 14th *International Conference Research and Development in Mechanical Industry*, RaDMI 2014: *Special Session “Sustainable Development in Maritime Transportation and Logistics”*, 17- 18 November 2014, Bar and Kotor, Proceedings of conference, pp. 1005-1010, ISBN 978-86-6075-009-1.
22. Dževerdanović-Pejović, Milena, Pragmatski aspekti upotrebe zamjenice 'she' za brod u pomorskom engleskom jeziku, u *Bratić V., Vuković. M. (eds.), Word across Cultures: Conference Proceedings from the 5th International Conference of the Institute of Foreign Languages-ICIFL5 and the Society of Applied Linguistics of Montenegro*, June 2014, Podgorica, pp. 82-93, ISBN 978-86-85263-14-9.
23. Dževerdanović-Pejović, Milena, Zvanja i titule za žene na brodu, IV *Međunarodna Konferencija Strani jezik struke i profesionalni identitet*, Društvo za strane jezike i književnost Srbije. 29. i 30. septembar 2017, Beograd, Knjiga sažetaka, str. 12, ISBN 978-86-81018-00-2.
24. Dževerdanović, Milena Pisanje pomorskih izvještaja o šteti – Jezik struke, *International Language Conference Language for Specific Purposes: Theory and Practice*, Belgrade, Serbia, 31 Januar- 2 Februar 2009., zbornik, str. 395-404, ISBN 978-86-7522-033-6.
25. Dževerdanović, Milena, A genre-based approach to teaching maritime written genres, *International Maritime English Conference IMEC 21*, Szczecin, Poland, 6-10 October 2009., zbornik, str. 73-85, ISBN 978-83-89901-37-8.
26. Dževerdanović, Milena Jezik u diskursu turističkih brošura o Crnoj Gori, *Međunarodni naučni skup Trendovi u razvoju turizma i hotelijerstva*, Fakultet za turizam Kotor, Crna Gora, 01-02. jun 2009, zbornik, str. 131-140, ISSN 1800-7988.
27. Dževerdanović-Pejović, Milena, Nautička terminologija i diskurs u funkciji jahting turizma, *Međunarodni naučni skup "Turizam kao spona saradnje između Rusije i Crne Gore u uslovima prevazilaženja globalne ekonomske krize"*, Fakultet za turizam, Kotor, Crna Gora, 27-28. 05. 2011, zbornik radova.

28. Dževerdanović Pejović, Milena, Trenutni kurs pomorskog engleskog jezika, Zbornik Pomorskog fakulteta Kotor, broj 22, 2019, Fakultet za pomorstvo, Univerzitet Crne Gore, 225-241.
29. Dževerdanović Pejović, Milena and Tatijana Dlabach, The challenges of teaching English to the marine electrical engineering students, Volume 93, Number 6s, 2021 Педагогика, Национално издателство за образование и наука „Аз-буки“. pp.101-111.
30. Milena Dževerdanović-Pejović, Zorica Đurović, Tatijana Dlabach, Twinning in Maritime English Teaching-preparing future seafarers for signing on a vessel, Reflame Conference Budva, 17-18 September 2021 Budva, Book of abstracts, p. 20
31. Milena Dževerdanović-Pejović, Application of textual analysis in the context of vocabulary teaching for the marine electrotechnics students, 8th International Scientific Conference Technics and Informatics in Education Faculty of Technical Sciences, Čačak, Serbia, 18-20th September 2020, 99-105.
32. Milena Dževerdanović-Pejović, A discourse analysis of email communication on ships, 1st Kotor International Maritime Conference, November 26-27 Kotor, Montenegro, Book of abstracts, p. 27



Univerzitet Crne Gore
adresa / address: Cetinjska br. 2
81000 Podgorica, Crna Gora
telefon / phone: 00382 20 414 255
fax: 00382 20 414 230
mail: rektorat@ucg.me
web: www.ucg.ac.me
University of Montenegro

Broj / Ref: 03-4196
Datum / Date: 25.12.2018

14.01.2019.

03-54

Na osnovu člana 72 stav 2 Zakona o visokom obrazovanju („Službeni list Crne Gore“ br. 44/14, 47/15, 40/16, 42/17, 71/17 i 55/18) i člana 32 stav 1 tačka 9 Statuta Univerziteta Crne Gore, Senat Univerziteta Crne Gore na sjednici održanoj 25.12.2018.godine, donio je

ODLUKU O IZBORU U ZVANJE

Dr MILENA DŽEVERDANOVIĆ-PEJOVIĆ bira se u akademsko zvanje vanredni profesor Univerziteta Crne Gore za oblast **Engleski jezik struke – Pomorstvo na Pomorskom fakultetu Univerziteta Crne Gore** (Engleski jezik II osnovne akademske studije na studijskom programu Nautika i pomorski saobraćaj i Brodomaštinstvo, Engleski jezik III i Engleski jezik IV na osnovnim akademskim studijama, studijski program Nautika i pomorski saobraćaj i Brodomaštinstvo), na period od pet godina.



**SENAT UNIVERZITETA CRNE GORE
PREDSJEDNIK**

Prof.dr Danilo Nikolić, rektor